



BARCELONA

Via Augusta, 33. 08006 Barcelona
Tel. 93 200 88 88 - Fax 93 202 23 71
infobs@britishsummer.com
www.britishsummer.com

_ Programes Escola Internacional del Camp 2017 _ sol·licitud d'inscripció

Tota sol·licitud d'inscripció en qualsevol dels postres programes ha d'anar acompanyada per l'abonament d'una tercera part del programa més l'assegurança de cancel·lació, en cas de contractar-la, abans del 24 de febrer. L'abonament d'aquesta quantitat, descomptant l'assegurança de cancel·lació si s'ha contractat, es considera realitzat en concepte de pagament dels costos inicials de tramitació. El pagament s'haurà de realitzar per transferència bancària al compte corresponent a l'oficina de Barcelona. El numero del compte bancari de l'oficina apareix en el dors. Indiqueu com a comentari el nom del nen o nena participant i el nom del programa. Cal enviar el comprovant del primer pagament i la present sol·licitud per correu electrònic a silvia@britishsummer.com. La part restant de pagaments seran d'una tercera part de l'import total del programa més l'import de bitllet d'avió abans del dia 24 d'abril i d'una tercera part del programa, més la regularització del canvi de divisa, si l'hagués, abans del 24 de maig.

Curs contractat	Wiesbaden	Vichy	Broadstairs	Broadstairs
	2 setmanes	2 setmanes	2 setmanes	3 setmanes
	25/6 al 8/7	25/6 al 9/7	2/7 al 16/7	2/7 al 23/7
	1.810€*	2.210€*	1.730€*	2.320€*

*No inclou vol ni assegurança de cancel·lació.

Vols contractar una assegurança de cancel·lació? Sí No Preu: 40€ (programes fins 3.000€) / 65€ (programes fins 6.500€)

Dades passaport

Número passaport _____ País expedició _____
Data emissió _____ Data caducitat _____

Dades del participant home dona

Cognoms _____ Nom _____
Data naixement _____ País de naixement _____ Nacionalitat _____
DNI _____ Adreça _____
Codi Postal _____ Població _____ Província _____
Telèfon domicili _____ Telèfon mòbil del participant _____
e-mail del participant _____
Nom de la mare _____ Professió _____ Telèfon feina _____
Telèfon mòbil mare _____ E-mail mare _____
Nom del pare _____ Professió _____ Telèfon feina _____
Telèfon mòbil pare _____ E-mail pare _____
Altres telèfons de contacte (especificar a qui corresponen) _____

Malaltia o al·lèrgia?* Sí No Especifica _____
Medicació, tractament o dieta?* Sí No Especifica _____

*Qualsevol tipus de trastorn o incidència física o psíquica, així com el seu historial i tractament, ha de ser notificat per escrit a British Summer. Igualment, ha de ser notificada per escrit qualsevol altra circumstància del participant que pugui afectar al desenvolupament del programa.

Aficions especials, hobbies i esports _____

Dades acadèmiques

Col·legi on estudies _____ Població _____ Curs _____
Idioma _____ Nivell Elemental Intermedi baix Intermedi Intermedi alt Avançat
Fas estudis d'aquest idioma en algun altre centre? Sí No
Nom del centre _____ Població _____
Has fet algun curs d'idiomes a l'estranger amb anterioritat? Sí No
On? _____ Amb quina organització? _____
Tens algun títol oficial? Sí No Quin? _____ Trinity: _____

Observacions i comentaris

El fet de participar en un dels programes implica la total acceptació de les Condicions Generals que figuren al dors. Els/les sotassignat declara/en haver llegit les condicions generals, que les accepta/en en la seva totalitat i autoritza/en el seu fill/a o al menor del qual és/son representant/s legal/s a desplaçar-se a l'estranger per realitzar el programa contractat amb British Summer.

_____, _____ de _____ de _____
Signat i segellat per British Summer Signatura tutor 1 o participant (si és major d'edat) Signatura tutor 2 (Ciutat i data)

Si només hi ha una signatura s'entendrà que el signant té el consentiment explícit de l'altre progenitor o tutor del menor (en casos de pàtria potestat compartida).

La meua signatura a l'anvers d'aquesta mateixa pàgina, autoritza al meu fill/a o representat legal, el nom i cognoms del qual figuren en aquest mateix full d'inscripció, a desplaçar-se a l'estranger, amb la finalitat d'assistir als cursos organitzats per British Summer Experiences SL, atorgant al director, monitors acompanyants i coordinadors estrangers les meves prerrogatives paternes respecte al meu fill/a en tot el relatiu al programa establert, com són: viatges, estada en família/residència, activitats lúdiques, culturals i esportives, excursions, etc. i eximint-los de tota responsabilitat legal i moral, per incompliment de les normes establertes en l'esmentat programa i en les condicions generals per part del meu fill/a.

La meua signatura a l'anvers d'aquesta mateixa pàgina, també certifica la meua acceptació per tal que British Summer Experiences SL pugui donar per finalitzada l'estada del meu fill/a en el programa en qualsevol moment si considera que existeix una condició que pugui anar en detriment de la salut o la seguretat del participant o d'altres estudiants. British Summer Experiences SL no es farà responsable ni financera ni de qualsevol altra manera en cas d'expulsió o retorn del participant per raons de malaltia o condició psíquica o emocional o en qualsevol de les causes contemplades en aquestes condicions generals. Les despeses de viatge que es produeixin a causa de l'avançament del retorn, tant sol com acompanyat, hauran de ser a càrrec de l'estudiant o dels seus pares, tutors o representants legals.

La meua signatura a l'anvers d'aquesta mateixa pàgina, també certifica que comprenc i accepto els riscos de viatjar i viure en un altre país i que considerem el nostre fill/a suficientment madur/a per fer front a les situacions diàries i a qualsevol situació inusual que pugui sorgir.

Amb la meua signatura assumeixo que qualsevol decisió relativa al programa ha de ser comunicada de forma fefaent a British Summer Experiences SL, inclosa la decisió d'abandonament del programa. En cas de no produir-se la comunicació pertinent, British Summer Experiences SL no assumirà responsabilitat per cap concepte.

**CONDICIONS GENERALS DELS PROGRAMES DE BRITISH SUMMER: ESCOLA INTERNACIONAL DEL CAMP 2017
BRITISH SUMMER EXPERIENCES S.L. VIA AUGUSTA, 33 08006 BARCELONA. NIF B-66183237**

Les presents condicions generals fan referència als programes inclosos en l'oferta de British Summer Experiences S.L. per a l'Escola Internacional del Camp amb vigència de l' 1/1/2017 a l'1/8/2017

La informació continguda en l'oferta Escola Internacional del Camp 2017 és vinculant per a British Summer Experiences S.L., excepte quan es doni alguna de les circumstàncies següents:

- Que els canvis en aquesta informació s'hagin comunicat per escrit al participant abans de la data de celebració del contracte.
- Que es produeixin modificacions posteriors, previ acord per escrit de les parts contractants.
- Alguna causa de força major.

1. Regulació jurídica aplicable al contracte del programa de Joves 2017 ofert per l'Escola Internacional del Camp, organitzats per British Summer Experiences SL i acceptació de les Condicions Generals.

Les presents Condicions Generals estan subjectes a la Ley 3/2014 de 27 de març. Les presents Condicions Generals s'incorporaran signades per les parts contractants a tots els contractes de British Summer Experiences SL l'objecte dels quals siguin els programes continguts en l'oferta d'estiu 2017 Escola Internacional del Camp i obliguen a les parts, junt amb les condicions particulars que es pactin en el contracte i les que es poguessin establir per a cada programa.

2. Inscripció, preu, i forma de pagament.

Tota sol·licitud d'inscripció en qualsevol dels postres programes ha d'anar acompanyada per l'abonament d'una tercera part del programa més l'assegurança de cancel·lació, en cas de contractar-la, abans del 24 de febrer. L'abonament d'aquesta quantitat, descomptant l'assegurança de cancel·lació si s'ha contractat, es considera realitzat en concepte de pagament dels costos inicials de tramitació. El pagament s'haurà de realitzar per transferència bancària al compte corresponent a l'oficina de Barcelona. El número del compte bancari de l'oficina apareix en el dors. Indiqueu com a comentari el nom del nen o nena participant i el nom del programa. Cal enviar el comprovant del primer pagament i la present sol·licitud per correu electrònic a silvia@britishsummer.com. La part restant de pagaments seran d'una tercera part de l'import total del programa més l'import de bitllet d'avió abans del dia 24 d'abril i d'una tercera part del programa, més la regularització del canvi de divisa, si l'hagués, abans del 24 de maig.

De les esmentades quantitats 500 € (cinc-cents euros) es consideren realitzats en concepte de despeses de gestió i tramitació. Les inscripcions són personals i intransferibles. Els preus publicats inclouen IVA.

3. El preu inclou.

- Programa acadèmic: 20 sessions d'anglès setmanals a Broadstairs; 15 sessions setmanals de francès a Vichy; 20 sessions d'alemany a Wiesbaden.
- Allotjament en família o residència (segons el programa) en règim de pensió completa
- Trasllat aeroport/ estació acordats de destinació.
- Assegurança mèdica d'accidents i responsabilitat civil.
- Assistència de monitor acompanyant (sempre que hi hagi més de 15 inscrits).

4. Revisió de preus.

Els preus dels programes estan subjectes a possibles variacions, tant a l'alça com a la baixa, com a conseqüència de l'augment de les tarifes de transport, cost del carburant, i taxes i impostos aplicables en la data de realització de l'oferta de British Summer Experiences S.L. Escola Internacional del Camp 2017.

Les variacions en els preus seran notificades al consumidor per escrit directament, i aquest, quan la variació sigui del 10%, pot desistir del programa, sense cap penalització, o acceptar la modificació del contracte. En cap cas es revisarà a l'alça el preu de programa, en els 20 dies anteriors a la data d'inici del programa, respecte a les sol·licituds ja realitzades.

5. Usos i costums dels països en què es desenvolupen els programes i normes d'obligat compliment durant el seu transcurs.

El participant s'ha d'adaptar al sistema de vida i costums del país on es porta a terme el programa contractat.

Les normes de conducta en els països de destí, els usos i costums, els menjars, horaris, distàncies i, en general, l'estil de vida dels països on es desenvolupen els diversos programes, acostumen a ser molt diferents al mode de vida i costums habituals al nostre país. En aquest sentit, el consumidor ha d'adaptar-se a les mateixes. El consumidor es compromet a respectar les lleis del país de destí on es desenvolupa el programa, així com les normes de les diverses Organitzacions, Escoles, Centres, Universitats, etc. que col·laboren amb British Summer Experiences SL en la realització del programa. En particular, el participant es compromet a respectar les normes relatives als horaris, obligació d'assistència a classe, normes de convivència amb els professors, companys i famílies. Està prohibida la compra o consum de tabac, la compra o consum de begudes

alcohòliques, el consum o tinença de drogues o de medicaments no prescrits pel metge, fer-se piercings i/o tatuatges, mantenir relacions sexuals durant el programa. Qualsevol acte de vandalisme en propietats privades o públiques està prohibit. El participant haurà de pagar totes les despeses de reparació o substitució que es generin de la pràctica esmentada. Qualsevol robatori/furt, així com l'incompliment de qualsevol de les normes esmentades anteriorment, serà castigat amb la immediata expulsió del participant del programa amb totes les despeses que comporti al seu càrrec, British Summer Experiences SL o la mateixa organització estrangera lliurarà al participant una còpia de les Normes aplicables als diversos Programes.

En cas d'incompliment per part del participant de les lleis del país on es duu a terme el programa, faltes de disciplina, mal comportament reiterat, o incompliment de les Normes de les diverses Organitzacions, Escoles, Centres, Universitats, etc., el participant podrà ser expulsat del programa. En tal cas, ell mateix o els seus pares o tutors hauran d'assumir les despeses originades pel seu retorn anticipat a Espanya.

6. Passaports, visats i documentació.

Tots els participants que contractin els Programes de British Summer Experiences SL, hauran de tenir en regla la seva documentació personal (passaport individual, DNI, etc.) d'acord amb la normativa del país on es desenvolupi el programa contractat. L'obtenció dels visats, quan la legislació del país on es desenvolupa el programa així ho requereixi, serà responsabilitat i anirà a càrrec del participant.

7. Assegurances.

Els consumidors que contractin els Programes de Escola Internacional del Camp organitzats per British Summer Experiences SL podran gaudir, si ho desitgen, de la cobertura d'una assegurança multi assistència, segons les condicions de la pòlissa d'assegurança subscrita per British Summer Experiences SL amb l'empresa d'assegurances AVI Internacional (nº de pòlissa 290.783 per a programes a Europa i 204.035 per a programes a la resta del món).

Juntament amb la documentació del programa s'adjuntarà una còpia de l'esmentada pòlissa d'Assegurança. British Summer Experiences SL actua únicament com a intermediària entre la companyia d'assegurances i els consumidors que contracten algun dels nostres programes. Si el participant contracta alguna altra assegurança ha de posar en coneixement de British Summer Experiences SL.

8. Organització tècnica dels viatges.

L'organització tècnica dels viatges a les destinacions en què es desenvolupen els diferents Programes la duen a terme majoritàriament les agències de Viatges següents: Nica Tours, S.A. C.I.F. A-62198916, amb domicili a carrer Nicaragua, 11-13 08029 de Barcelona i C.I.C.MA 914; i Viajes Transglobal SA, C.I.F. A-08307944 amb domicili a Passeig de Gràcia, 83 de Barcelona i C.I.C.MA 40. British Summer Experiences SL actua només com intermediària entre el consumidor i les agències de viatges esmentades i, per tant, no és responsable dels retards, accidents, alteracions en l'itinerari o pèrdua d'equipatges, entre d'altres.

9. Vigència

La vigència d'aquesta oferta serà de l' 1/1/2017 al 31/8/2017.

10. Resolució de conflictes

Qualsevol conflicte relatiu als programes serà resolt pels Òrgans Jurisdiccionals competents segons la legislació aplicable.

11. Condicions particulars dels programes

Segons contracte atorgat entre les parts, en cada cas, així com les que s'estableixen per a cada programa.

Signatura tutor 1
o participant (si és major d'edat)

Signatura tutor 2

_____, ____ de _____ de _____
(Ciutat i data)

**CONDICIONES PARTICULARES DEL PROGRAMES DE BRITISH SUMMER EXPERIENCES S.L.: ESCOLA INTERNACIONAL DEL CAMP 2017
BRITISH SUMMER EXPERIENCES S.L. VIA AUGUSTA, 33 08006 BARCELONA. NIF B-66183237**

1. Cancel·lació, no presentació i/o abandonament del programa per part del participant.

En tot moment l'usuari o consumidor pot desistir dels serveis contractats, tenint dret a la devolució de les quantitats que hagués abonat, tant si es tracta del preu total com de les bestretes previstes, però haurà d'abonar a British Summer Experiences S.L. pels conceptes que a continuació s'indiquen:

- a) La totalitat de les despeses de gestió (500 €).
b) Les despeses d'anul·lació, si es produeixen i que es correspondran amb els quals el proveïdor/organitzador del programa a l'estranger imposi.

British Summer Experiences S.L. renuncia expressament a les penalitzacions que la llei contempla en cas de desistiment.

La finalització anticipada d'un participant per pròpia voluntat, fins i tot amb la autorització dels seus pares o tutors, es considerarà abandonament del programa i el participant perdrà el 100% de l'import abonat pel curs.

S'ofereix a tots els clients una assegurança de cancel·lació, el preu i característiques s'han entregat als consumidors.

Si British Summer Experiences S.L. cancel·lés els seus serveis o no els pogués prestar per circumstàncies alienes a la seva responsabilitat, oferirà un curs d'identiques característiques o bé reemborsarà al consumidor totes les quantitats abonades fins a la data.

Sense perjudici del moment que es produeixi la cancel·lació, el consumidor haurà d'assumir, sempre i en qualsevol cas, l'import del bitllet d'avió quan aquest hagi estat emès i no sigui possible el reemborsament del mateix, amb independència que el consumidor exerciti quantes accions l'incumbeixin davant la companyia emissora.

2. Alteracions i incidències del programa.

British Summer Experiences S.L. es compromet a facilitar als consumidors la totalitat dels serveis contractats continguts en el programa, amb les condicions i característiques estipulades. Això no obstant, s'hauran de tenir en compte les consideracions següents:

a) En el supòsit que, abans de l'inici del programa, British Summer Experiences S.L. es veïés obligada a modificar de manera significativa algun element essencial del contracte, inclòs el preu, ho haurà de posar immediatament en coneixement del consumidor. Aquest podrà optar

per resoldre el contracte, sense cap càrrec, o bé acceptar una modificació en el contracte. En aquest darrer cas, British Summer Experiences S.L. precisarà les modificacions introduïdes i la seva repercussió en el preu del programa.

b) El consumidor haurà de comunicar la decisió que adopti el més aviat possible i, en qualsevol cas, dins dels tres dies següents a la notificació del canvi en el programa. En el supòsit que el consumidor no notifiqui la seva decisió a British Summer Experiences S.L. en el termini de tres dies, s'entendrà que opta per la resolució del programa sense cap mena de penalització.

c) En el supòsit que British Summer Experiences S.L. es veïés obligada a cancel·lar algun dels seus programes per causes no imputables al consumidor, o bé en el cas que el consumidor opti per resoldre el contracte d'acord amb el que s'ha previst en els apartats a) o b), British Summer Experiences S.L. oferirà al consumidor un programa alternatiu de qualitat igual o superior, o bé reemborsarà al consumidor la totalitat de les quantitats que hagués abonat pel programa.

d) En el cas de que la cancel·lació del programa es produeixi per no assolir el nombre mínim de persones requerit per a l'efectiva realització del mateix. En aquests casos British Summer Experiences S.L. notificarà per escrit al consumidor, amb un mínim de quinze dies d'antelació a la data d'inici del programa, que no s'ha assolit el nombre mínim de participants (per a programes amb monitor el nombre mínim és de 10 estudiants) i que, per tant, el programa

ha estat anul·lat. En aquest supòsit de cancel·lació del programa perquè no s'ha assolit el nombre mínim de participants, el consumidor tindrà dret al reemborsament de totes les quantitats que hagués abonat pel programa.

f) Les diferències i/o reclamacions que, a judici dels consumidors, sorgeixin durant el desenvolupament del programa contractat, hauran de ser comunicades a l'Organització responsable del programa en el país de destinació, amb la finalitat de poder oferir una solució satisfactòria amb caràcter immediat. En el cas que la solució proposada per l'Organització responsable en el país de destinació no sigui satisfactòria pel consumidor, aquest tindrà un termini d'un mes per presentar una reclamació per escrit a British Summer Experiences S.L. qui, després d'obtenir la documentació pertinent, tindrà, al seu torn, un termini d'un mes per respondre a la reclamació plantejada pel consumidor. En cas que la solució proposada per British Summer Experiences S.L. tampoc sigui satisfactòria, el consumidor podrà entaular les corresponents accions.

g) En els nostres programes de família, normalment s'allotja un sol estudiant espanyol a cada llar, però, en casos excepcionals, British Summer Experiences S.L. es reserva el dret a tenir dos o més estudiants espanyols a la mateixa casa, en aquest cas es resol entre les parts l'abonament de 20 euros a l'estudiant, per cada dia que transcorri sota aquesta situació, no produint cap altra compensació de major quantia per aquest concepte.

3. Tractament mèdic, farmacològic i/o quirúrgic del participant.

El participant haurà de posar en coneixement de British Summer Experiences S.L. si està sotmès a algun tractament mèdic i/o farmacològic durant la seva estada en el país de destí i al llarg de tota la duració del programa. S'entén que en el moment de començar el programa, el participant gaudeix d'una perfecta salut física i mental, i que la informació mèdica que acompanya al dossier del programa és veritable i completa.

En cas contrari, British Summer Experiences S.L. s'eximeix de qualsevol tipus de responsabilitat derivada de la falsedat d'aquestes informacions.

Si un participant es trobés en la situació de requerir tractament mèdic, i/o de ser internat i/o intervingut quirúrgicament sense que British Summer Experiences S.L., els seus col·laboradors o treballadors, o la família d'acollida on s'allotja el participant hagin pogut localitzar els seus

pares o representants legals, o en cas de màxima urgència, British Summer Experiences S.L., els seus col·laboradors o treballadors o la família d'acollida on s'allotja el participant queden autoritzats a prendre les mesures que considerin més adients per la salut del participant.

4. Utilització de la imatge dels consumidors.

Els pares o representants de l'estudiant autoritzen expressament a British Summer Experiences S.L. per a la realització de fotografies i altres materials audiovisuals als alumnes, i el seu ús posterior en el marc de la seva participació en els programes organitzats per British Summer Experiences S.L. Aquestes imatges podran ser publicades a la pàgina web www.britishsummer.com, les nostres xarxes socials (Facebook, Twitter i similars), el catàleg de cursos, el nostre blog www.landedblog.com o com a material publicitari, sempre i quan no existeixi una oposició explícita prèvia per part del consumidor.

Això no obstant, l'autorització tàcita a què fem referència pot ser revocable en qualsevol moment pel consumidor, que haurà d'indemnitzar British Summer Experiences S.L. en el cas en què aquesta decisió causi danys i perjudicis. Així mateix en el cas de participants menors d'edat, els pares o tutors legals autoritzen British Summer Experiences S.L. a realitzar qüestionaris als fills o filles participants.

Les autoritzacions esmentades i per als mateixos usos s'estendran per igual a l'Escola Internacional del Camp.

5. Protecció de dades de caràcter personal.

D'acord amb el que es disposa en l'Art. 5 de la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal L.O.P.D. 15/1999, l'informem de que les seves dades s'incorporaran als fitxers titularitat de British Summer Experiences S.L. amb la finalitat de mantenir i complir la nostra relació professional, gestió operativa i comercial. Vostè ens autoritza expressament al tractament de dades de salut del participant (veure Apt. 3) ja que sense aquesta informació no podrà formalitzar-se la present inscripció. Així mateix, l'informem que és imprescindible i necessària la comunicació de determinades dades relatives al participant, a empreses col·laboradores de British Summer Experiences S.L. en el país de destinació, per la qual cosa ens autoritzen expressament a aquesta comunicació.

Per exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, així com per revocar el consentiment atorgat, podrà dirigir-se per escrit i adjuntant còpia del DNI a British Summer Experiences SL, Via Augusta 33, Entresol 2ª, 08006 Barcelona.

Número de compte:

Barcelona: LA CAIXA. IBAN ES70 2100 7332 0902 0014 7281

Signatura tutor 1
o participant (si és major d'edat)

Signatura tutor 2

_____, ____ de _____ de _____
(Ciutat i data)